



Progetto di valorizzazione delle produzioni ittiche locali

Projekt zur Valorisierung der lokalen Fischproduktionen

visite nel territorio

Führungen im Gebiet

PROGRAMMA / PROGRAMM

Mercoledì 4 agosto 2010 – Visita gratuita (esclusa ristorazione)

- Ore 18.00 partenza da Bibione – stazione ATVO di via Maya - in pullman
- Ore 18.40 arrivo in centro a Concordia Sagittaria e partecipazione all'iniziativa promozionale sul pescato fresco locale, denominata "HAPPY FISH" che avrà luogo sugli stand davanti al municipio storico della città.
- Visita di Portogruaro (museo e centro storico)
- Visita degli scavi di Concordia Sagittaria con accompagnatore messo a disposizione dall'Associazione Rufino Turrano.
- Possibilità di visita e partecipazione alla Fiera di Santo Stefano con ristorazione in barca o nei vari stand (a carico di ogni singolo partecipante).
- Ore 23.45 Spettacolo pirotecnico.
- Rientro ore 24.30 circa.

Mittwoch 4 August 2010 – Freie Führung (Verköstigung ausgeschlossen)

- Um 18.00 Uhr Abfahrt von Bibione – Busbahnhof ATVO in der Via Maya – Mit dem Bus.
- 18.40 Uhr Ankunft im Zentrum von Concordia Sagittaria und Teilnahme an der Werbeaktion des frischen Fischfangs, unter dem Namen "HAPPY FISH", die vor dem historischen Gemeindehaus der Stadt veranstaltet wird.
- Besuch in Portogruaro (Museum und Altstadt).
- Besuch der Ausgrabungen von Concordia Sagittaria mit einem Begleiter von dem Verband Rufino Turrano zur Verfügung gestellt.
- Möglichkeit zu einem Besuch und einer Teilnahme an der Messe Santo Stefano mit Verköstigung auf einem Boot und an den verschiedenen Ständen. (von den einzelnen Teilnehmern selbst zu bezahlen).
- Um 23.45 Uhr Feuerwerk.
- Rückkehr zirka um 24.30.